

C-646/23. sz. [Lita]ⁱ ügy**Az előzetes döntéshozatal iránti kérelemről a Bíróság eljárási szabályzata
98. cikkének (1) bekezdése alapján készített összefoglalás****A benyújtás napja:**

2023. október 27.

A kérdést előterjesztő bíróság:

Wojskowy Sąd Okręgowy w Warszawie (Lengyelország)

Az előzetes döntéshozatalra utaló határozat kelte:

2023. október 25.

Büntetőeljárás alá vont személy:

P. B.

Az alapeljárás tárgya

Az első fokon a büntető törvénykönyv 278. cikkének 1. §-a szerinti bűncselekmény elkövetésében bűnösnek talált P. B. közkatonával szemben a másodfokú bíróság előtt folyamatban lévő büntetőeljárás.

Az előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgya és jogalapja

Olyan nemzeti rendelkezésnek az uniós joggal való összeegyeztethetősége az (EU) 2016/343 irányelv rendelkezéseivel összefüggésben értelmezett EUSZ 19. cikk (1) bekezdésének második albekezdése és az Alapjogi Charta 47. cikke alapján, amely az ezen irányelv hatálya alá tartozó ügyben fellebbezést elbíráló bíró jogszabály erejénél fogva történő nyugdíjazását írja elő.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az Európai Unióról szóló szerződés (a továbbiakban: **EUSZ**) 19. cikke (1) bekezdésének második albekezdését és az Európai Unió Alapjogi Chartájának (a

ⁱ A jelen ügy neve fiktív. Az nem egyezik az eljárásban részt vevő egyetlen fél valódi nevével sem.

továbbiakban: **Charta**) 47. cikkét a büntetőeljárás során az ártatlanság védelme egyes vonatkozásainak és a tárgyaláson való jelenlét jogának megerősítéséről szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/343 európai parlamenti és tanácsi irányelv (a továbbiakban: **irányelv**) rendelkezéseivel összefüggésben, hogy azokkal ellentétes az ustawa z dnia 13 kwietnia 2018 r. o zmianie ustawy - Kodeks cywilny oraz niektórych innych ustaw (a polgári törvénykönyvről szóló törvény és egyes más törvények módosításáról szóló, 2018. április 13-i törvény) 10. és 13. cikkéhez hasonló olyan nemzeti rendelkezés, amely az irányelv hatálya alá tartozó ügyben fellebbezést elbíráló bíró jogszabály erejénél fogva történő nyugdíjazását írja elő, abban az esetben, amikor (I) e rendelkezést oly módon alkották meg, hogy az összes szolgálatot teljesítő bíró közül kizárólag egyetlen bírót érint, (II) e rendelkezés annak ellenére nem terjed ki a hasonló helyzetben lévő ügyészekre, hogy az eddigi jogszabályok szerint a fellebbezést elbíráló bíróhoz hasonló helyzetben lévő ügyészek és bírák ugyanolyan elbánásban részesültek, (III) az e rendelkezést tartalmazó törvény nem a bíróságok szervezetére vonatkozik, hanem teljes más területet érint, indokolása pedig semmilyen módon nem ad magyarázatot arra, hogy miért került sor e rendelkezés bevezetésére, nem hivatkozik semmilyen olyan fontos közérdekre, amelyet e rendelkezés bevezetése szolgálna, továbbá nem adja meg azokat az okokat, amelyek miatt e rendelkezés bevezetése az említett célokkal arányos lenne, valamint (IV) sem e rendelkezés, sem pedig a nemzeti jog más rendelkezése nem biztosítja annak lehetőségét, hogy bíróság vagy más hatóság elbírálhassa az e rendelkezés által érintett bíró fellebbezését vagy egyéb jogorvoslatát annak vizsgálata érdekében, hogy megalapozott volt-e a nyugdíjazása, valamint hogy e rendelkezés összeegyeztethető-e a magasabb rangú nemzeti jogszabályokkal vagy az uniós jog, illetve a nemzetközi jog rendelkezéseivel?

- 2) Az első kérdésre adott válasz szempontjából van-e jelentősége annak a körülménynek, hogy a nemzeti jognak az első kérdésben említett rendelkezése által érintett bírót korábban a bíróságok és bírák függetlenségének védelme érdekében kifejtett tevékenysége miatt a végrehajtó hatalom részéről megtorlás érte, amely a korábban hatályos jogszabályok alapján megkísérelte e bírót nyugdíjazni, és az említett nemzeti jogi rendelkezést e kísérletek sikertelensége miatt hozták meg? E válasz szempontjából van-e jelentősége annak a körülménynek, hogy a kérdést előterjesztő bíróság álláspontja szerint e rendelkezés semmilyen fontos közérdeket nem szolgál, hanem inkább büntető jellegű?
- 3) Úgy kell-e értelmezni az EUMSZ 19. cikk (1) bekezdésének második mondatát, a Charta 47. cikkét, az EUSZ 2. cikket és az EUSZ 4. cikk (3) bekezdését, valamint az uniós jog elsőbbségének és a hatékony bírósági felülvizsgálatnak az elvét a Bíróság 2007. március 13-i Unibet

ítéletére (C-432/05) tekintettel, hogy az a bíróság, amelyben a első és 2. kérdésben említett bíró eljár, hivatalból felfüggesztheti a nemzeti jognak az első kérdésben említett, e bíró nyugdíjazását előíró rendelkezésének alkalmazását, és ezen és más ügyekben a Bíróság válaszáig eljárhat, amennyiben ezt szükségesnek tartja ahhoz, hogy az e bíróság előtt folyamatban lévő ügyben az uniós jog alkalmazandó rendelkezéseivel összhangban szülessen határozat?

- 4) Úgy kell-e értelmezni a harmadik kérdésben említett rendelkezéseket és elveket, hogy amennyiben a Bíróság a második kérdésben ismertetett körülményekre figyelemmel az első kérdésre igenlő választ adna, a nemzeti jognak az utóbbi kérdésben említett, a bíró nyugdíjazását előíró rendelkezése nem alkalmazható, és a bíró nem vonul nyugdíjba, kivéve, ha ahhoz más jogalap áll rendelkezésre?

A hivatkozott uniós rendelkezések

Az Európai Unióról szóló szerződés 19. cikke (1) bekezdésének második albekezdése;

Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke;

A büntetőeljárás során az ártatlanság védelme egyes vonatkozásainak és a tárgyaláson való jelenlét jogának megerősítéséről szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/343 európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2016. L 65., 1. o.).

A hivatkozott nemzeti rendelkezések

Ustawy z dnia 13 kwietnia 2018 r. o zmianie ustawy – Kodeks cywilny oraz niektórych innych ustaw (a polgári törvénykönyvről szóló törvény és egyes más törvények módosításáról szóló, 2018. április 13-i törvény) (Dz.U., 2023., 1615. tétel) 10. és 13. cikke;

- A 10. cikk következőképpen szól: „Az ustawa z dnia 11 marca 2022 r. o obronie Ojczyzny (a honvédelemről szóló, 2022. március 11-i törvény) (Dz.U., 2305. tétel, valamint 2023., 347. és 641. tétel) 233. cikke helyébe a következő szöveg lép: »Amennyiben a hivatásos állományú katonának minősülő katonai ügyészt a hivatásos katonai szolgálat alól felmentik, az ügyészség adott szervezeti egységében megőrzi ügyészi tisztségét, függetlenül az e szervezeti egységen belüli ügyészi tisztségek számától.«”
- A 13. cikk következőképpen szól: „A katonai bíróság hivatásos katonai szolgálat alól felmentett bírója, aki jelen törvény hatálybalépésének időpontjában bírói tisztséget tölt be, ezen időponttal nyugdíjba vonul. [...]”. A módosító törvény 14. cikke értelmében mindkét rendelkezés 2023. november 15-én lép hatályba.

A Lengyel Köztársaság alkotmánya 175. cikkének 1. bekezdése, 176. cikkének 2. bekezdése, 179. és 180. cikke;

Ustawa z 21 sierpnia 1996 r. – Prawo o ustroju sądów wojskowych (a katonai bíróságok szervezetéről szóló, 1996. augusztus 21-i törvény, a továbbiakban: usw); 22. cikkének 1. §-a, 23. cikkének 1. §-a, 35. cikkének 1. §-a, 70. cikkének 1. és 2. §-a;

Ustawa z 11 marca 2022 roku o obronie Ojczyzny (a honvédelemről szóló, 2022. március 11-i törvény) 200. cikkének (6) bekezdése, 226. cikkének 3. pontja, 229. cikkének (2) bekezdése, 233. cikke;

– A 233. cikk következőképpen szól: „Amennyiben a katonai bíróság azon bíróját, illetve azon katonai ügyészt, aki hivatásos állományú katonának minősül, a hivatásos katonai szolgálat alól felmentik, a bíróság vagy az ügyészség adott szervezeti egységében megőrzi bírói, illetve ügyészi tisztségét, függetlenül az e szervezeti egységeken belüli bírói, illetve ügyészi állások számától. [...]”.

Ustawa z dnia 27 lipca 2001 r. – Prawo o ustroju sądów powszechnych (a rendes bíróságok szervezetéről szóló, 2001. július 27-i törvény) 70. cikkének 1. és 2. §-a, 71. cikkének 2. és 3. §-a, 73. cikkének 1. és 3. §-a;

Ustawa z dnia 6 czerwca 1997 r. - Kodeks postępowania karnego (a büntetőtörvénykönyvről szóló, 1997. június 6-i törvény) 439. cikkének 1. §-a;

Ustawa z dnia 24 sierpnia 2001 r. – Kodeks postępowania w sprawach o wykroczenia (a szabálysértési eljárásról szóló, 2001. augusztus 24-i törvény) 104. cikkének 1. §-a.

A tényállás és az eljárás rövid ismertetése

- 1 A Wojskowy Sąd Garnizonowy w Warszawie (varsói katonai bíróság, Lengyelország) P. B. közkatona a büntető törvénykönyv 278. cikkének 1. §-a szerinti bűncselekmény elkövetésében bűnösnek találó ítéletet hozott. A fenti ítéletet P. B. közkatona megtámadta, aki azt állította, hogy a büntetőintézkedést – az ítélet közzétételét – jogellenesen rendelték el, és kérte az ítéletnek az ítélet e részének hatályon kívül helyezésével történő módosítását. A Wojskowy Sąd Okręgowy w Warszawie (varsói regionális katonai bíróság, Lengyelország) előtti fellebbviteli tárgyaláson P. B. közkatona továbbá az ítélet hatályon kívül helyezését és az eljárás feltételekhez kötött megszüntetését kérte.
- 2 A fellebbezés egyesbíró általi tárgyalására olyan bírót jelöltek ki, akinek az ustawa z dnia 28 lipca 2023 r. o zmianie ustawy – Kodeks cywilny oraz niektórych innych ustaw (a polgári törvénykönyvről szóló törvény és egyes más törvények módosításáról szóló, 2023. július 28-i törvény) 13. cikke alapján 2023. november 15-én nyugdíjba kell vonulnia. E törvény 10. és 13. cikkét a Szejm

többsége a szenátus és a szenátusi bizottság elutasító álláspontja mellett egyetlen személyre vonatkozóan fogadta el.

- 3 E bírót 2013. január 29-én nevezték ki a Wojskowy Sąd Okręgowy w Warszawie (varsói regionális katonai bíróság) bírójává. Egészségi állapota miatt 2017 júliusában e bírót katonai szolgálatra alkalmatlannak, azonban a bírói tisztség betöltésére alkalmasnak nyilvánították. Ezért azzal a kérelemmel fordult az akkori Krajowa Rada Sądownictwához (nemzeti igazságszolgáltatási tanács, Lengyelország, a továbbiakban: KRS), hogy helyezték át rendes bíróságon belüli bírói tisztségre. A KRS (nemzeti igazságszolgáltatási tanács) kérte a Lengyel Köztársaság elnökétől, hogy rendes bíróságon belüli egyenértékű tisztségre nevezze ki (helyezze át) a bírót. Az elnök 4,5 év elteltével 2021. december 27-i végzésével megtagadta a kinevezést és e döntés indokolását. 2019 decemberében az igazságügyi miniszter a bíró nyugdíjazását kérte a jelenlegi KRS-től (nemzeti igazságszolgáltatási tanács), amely azonban ezt azzal az indokkal utasította el, hogy a bíró – noha katonai szolgálatra alkalmatlan volt – bírói tisztség betöltésére alkalmas volt. A köztársasági elnök határozatát követően 2022 januárjában a honvédelmi miniszter hasonló kérelemmel fordult az új KRS-hez (nemzeti igazságszolgáltatási tanács). Ebben az esetben az új KRS (nemzeti igazságszolgáltatási tanács) 2023. június 12-én a honvédelemről szóló törvény 233. cikkének 2022. április 24-i hatálybalépése miatt utasította el a bíró nyugdíjazását. E rendelkezés szerint e bírót a honvédelmi miniszter utasítására mentették fel a hivatásos katonai szolgálat alól, és őrizte meg a Wojskowy Sąd Okręgowy w Warszawien (varsói regionális katonai bíróság) belüli bírói tisztségét. A bíró 2023 márciusában visszatért az ítélezéshez.
- 4 2023. július 28-án a Szejm elfogadta a polgári törvénykönyvről szóló törvény és egyes más törvények módosításáról szóló törvényt, amely alapján többek között a honvédelemről szóló törvény 233. cikkéből törölték a bírákat érintő szabályt (az ügyészeket érintő szabályt meghagyva), továbbá e módosító törvény bevezette a katonai bíróság hivatásos katonai szolgálat alól felmentett bírójának nyugdíjazásáról szóló 13. cikket.

Az előzetes döntéshozatal iránti kérelem indokolásának rövid összefoglalása

- 5 A kérdést előterjesztő bíróság az uniós jog értelmében vett „bíróságként” a hatékony bírói jogvédelem elvére vonatkozó követelmények hatálya alá tartozik, mivel az uniós jog alkalmazásával vagy értelmezésével kapcsolatos kérdésekben dönthet. A törvény által létrehozott bíróságnak e fogalomhoz kapcsolódó garanciái nemcsak a bíróság fennállásának jogalapját jelentik, hanem a bíróság összetételére és az egyes bírókra vonatkozó követelményeket is magukban foglalják. A bíróságnak függetlennek és pártatlannak kell lennie, amit viszont megfelelő – különösen a bíró aktív szolgálatának, nyugdíjazásának és elmozdíthatatlanságának védelmére irányuló – garanciákkal kell biztosítani. A kérdést előterjesztő bíróság e tekintetben a 2018. február 27-i Associação Sindical dos Juizes Portugueses ítéletből (C-64/16, EU:C:2018:117), a 2019. július 11-i

Bizottság kontra Lengyelország (A legfelsőbb bíróság függetlensége) ítéletből (C-619/18, EU:C:2019:615), a 2019. november 5-i Bizottság kontra Lengyelország (A rendes bíróságok függetlensége) ítéletből (C-192/18, EU:C:2019:924) eredő ítélkezési gyakorlatra hivatkozik. A kérdést előterjesztő bíróság továbbá emlékeztet arra, hogy a büntetőeljárás során az ártatlanság vélelme egyes vonatkozásainak és a tárgyaláson való jelenlét jogának megerősítéséről szóló 2016/343 irányelv az alap-büntetőeljárásban is alkalmazandó.

- 6 A kérdést előterjesztő bíróság keretében egyesbíróként olyan bíró jár el, akit a hivatásos katonai szolgálat alól azért mentettek fel, mert az ilyen szolgálat ellátására tartósan alkalmatlanná vált, azonban a bírói tisztség betöltésére alkalmasnak nyilvánították. E bíró tekintetében a törvényi rendelkezéseket először úgy módosították, hogy lehetővé tették a hivatásos katonai szolgálat alóli felmentését anélkül, hogy nyugállományba vonulna, majd olyan jogszabályi megoldást vezettek be, amely e bírót a törvény erejénél fogva nyugdíjazta, éppen a katonai szolgálat alóli felmentése miatt. A gyakorlatban a bevezetett jogszabályi módosítások kizárólag egyetlen, a kérdést előterjesztő bíróság tagjaként ítélkező bírót érintenek (úgynevezett személyre szabott jogszabály). Emiatt Lengyelországban e módosításokat a médiában „lex Raczkowski” megnevezéssel illették.
- 7 A fentiekre tekintettel a kérdést előterjesztő bíróságnak kétségei merülnek fel azzal kapcsolatban, hogy e módosítás következtében továbbra is megfelel-e a „törvény által korábban létrehozott független és pártatlan bíróság” kritériumainak. Az előterjesztett kérdésekre adott válasz objektíve szükséges a kérdést előterjesztő bíróság számára, mivel határoznia kell arról, hogy a jelenlegi összetételében folytathatja-e az alapügy elbírálását.
- 8 A kérdést előterjesztő bíróságnak kétségei vannak afelől, hogy az első kérdésben leírt körülmények befolyásolhatják-e, illetve befolyásolják-e a hatékony bírói jogvédelemre vonatkozó követelményeknek való megfelelést, beleértve a törvény által létrehozott független és pártatlan bírósághoz való fordulás jogát, mivel a bírák elmozdíthatatlanságának elve egyértelműen érinti a bíróságok és bírák függetlenségének elvét. A fenti elvek nem a bíróságok vagy bírák kiváltságai, hanem az állampolgárok tisztességes eljáráshoz való jogát jelentik.
- 9 A jelen ügy körülményei között a jogalkotó először olyan rendelkezést fogadott el, amely szerint az alapügyben eljáró bíró a hivatásos katonai szolgálat alóli felmentése esetén megőrzi a katonai bíróságon belüli bírói tisztségét, majd anélkül, hogy fontos közérdek merülne fel, módosította e törvény 233. cikkének szövegét, és törölte belőle e bíró további aktív szolgálatának garanciáját, miközben azt a hasonló helyzetben lévő ügyészek esetében fenntartotta. Ugyanakkor az ilyen jelentős módosítás indokolása nélkül az egyik területre vonatkozó jogszabályt másik területre vonatkozó jogszabály keretében módosították, ezzel durván megsértve a gondos jogalkotás alkotmányos elveit. Következésképpen az alkotmány 180. cikkének 3. bekezdésével ellentétben új

önkényes jogszabályi megoldást vezettek be, a bírót *ex lege* nyugdíjazva abban az esetben, ha a bíró már nem teljesít katonai szolgálatot. Az olyan bíróság, illetve bíró, amelyet, illetve akit a nemzeti és uniós jogban meghatározott szabályok megsértésével vagy tetszőleges módosításával önkényesen megváltoztathatnak, korlátozhatnak, illetve nyugdíjazhatnak, kétségeket kell, hogy ébresszen a 2016/343 irányelvben meghatározott feladatok ellátásának lehetőségével kapcsolatban.

- 10 Ezen okok miatt a jelen ügyben előterjesztett kérdések a kérdést előterjesztő bíróság jogállására és a függetlenség, a pártatlanság és az ártatlanság véelme elvének teljesülését, valamint a tisztességes eljáráshoz való jog biztosítását fenyegető veszélyre fókuszálnak. Mivel lehetséges, hogy a jogszabály szövegét oly módon manipulálják, hogy a bírói tisztség betöltésének szabályai megváltoznak és a szolgálati időtartam lerövidül, azaz a bíró *de facto* bármikor felmenthető az aktív szolgálat alól, ez kétségtelenül hatással van vagy lehet a bíró függetlenségére és pártatlanságára, és ezáltal a büntetőeljárás tisztességes jellegére és az ártatlanság véelme elvének a tiszteletben tartására.
- 11 A kérdést előterjesztő bíróság rámutat, hogy a Trybunał Konstytucyjny (alkotmánybíróság, Lengyelország) sem vizsgálhatja felül a megtámadott rendelkezések jogszerűségét, mivel a Trybunał Konstytucyjny (alkotmánybíróság) olyan időszakban alakította ki joggyakorlatát, amelyben már nem minősült a hatékony bírói jogvédelmet biztosító szervnek, és az e határozatokat hozó ítélkező testületeknek olyan személyek a tagjai, akik nem jogosultak ítélkezni.
- 12 A honvédelemről szóló törvény 233. cikkének hatálybalépéséig a jogszabályok úgy rendelkeztek, hogy a katonai bíróság bíróját nem lehetett felmenteni a hivatásos katonai szolgálat alól a szolgálati viszonyának jogszabály erejénél fogva történő megszűnése, illetve tisztségének elvesztése vagy nyugállományba vonulása előtt (az usw 35. cikkének 1. §-a). A bíró nyugállományba helyezhető volt, ha katonai szolgálatra alkalmatlan volt, kivéve, ha rendes bíróságra való áthelyezését kérte (az usw 35. cikkének 4. §-a). Ezen okok miatt, annak ellenére, hogy a Lengyel Köztársaság elnöke megtagadta a rendes bíróságra való kinevezését/áthelyezését, nem lehetett nyugdíjazni.
- 13 A honvédelemről szóló törvény 233. cikkében foglalt megoldások elfogadásának körülményei nem ismertek, kétségtelen azonban, hogy bevezetésükkel megszüntették a katonai szolgálatra való alkalmatlanság és az ítélkezésre való, a Lengyel Köztársaság alkotmánya 180. cikkének 3. bekezdésében említett alkalmatlanság közötti különbségtételre vonatkozó jogszabályokban található joghézagot.
- 14 Abban az időpontban, amikor a végrehajtó hatalom (az igazságügyi miniszter) tudomására jutott, hogy a jelen ügyben eljáró bíró él e rendelkezéssel, a határozathozatalba való visszatérését 10 hónappal elhalasztották. E lépés kétségtelenül azzal függött össze, hogy a korábbi KRS (nemzeti igazságszolgáltatási tanács) alelnökeként különösen 2014 és 2018 között végzett

tevékenységére, valamint a hatalmon lévők által elkövetett alkotmány sértésekkel, a bíróságok és bírók függetlenségének védelmével és annak megakadályozásával kapcsolatos ügyekben való eljárására tekintettel, hogy újságírók betekintést nyerjenek a hatalmon lévő párt egyik miniszterét érintő ügy nem bizalmas irataiba, meg akarták szüntetni bírói szolgálati viszonyát. Emiatt a bíró mind a hatóságok, mind a kormányt pártoló média részéről zaklatásnak volt kitéve.

- 15 A kérdést előterjesztő bíróság szerint a nyugdíjazás ezen elfogadott módja kizárólag az alapügyben eljáró bíró ellen irányul, közvetlenül sérti a bírák elmozdíthatatlanságának elvét, és nem szolgál fontos közérdeket, hanem kizárólag büntető jellegű. A bírák elmozdíthatatlanságának elvét ugyanis úgy kell értelmezni, hogy a törvényhozó vagy a végrehajtó hatalom diszkrecionális döntéseivel nem határozhat a bíró további ítélkezésének lehetőségéről. A nyugdíjazásnak a bírói tisztség betöltésére való alkalmatlansághoz kell kapcsolódnia, és e szabályozásnak bírósági felülvizsgálat tárgyát kell képeznie.
- 16 A kérdést előterjesztő bíróság úgy véli, hogy az 1. és 2. kérdésre adott igenlő válasz esetén a 2016/343 irányelv megfelelő végrehajtásához intézkedéseket kell hozni a bíróság megfelelő működésének biztosítása érdekében. Álláspontja szerint a kifogásolt rendelkezések azt eredményezik, hogy az összes szabályt megsértve szűnik meg a bíró aktív bírói jogállása, valamint megfosztják őt a bírósághoz való jogától. A fentiekre tekintettel e rendelkezések alapján nem fogadható el a bíró nyugdíjazását megállapító végrehajtási jogi aktus. A kérdést előterjesztő bíróság a Simmenthal-szabálynak megfelelően köteletségének tartja, hogy mellőzze az uniós joggal összeegyeztethetetlen nemzeti rendelkezések alkalmazását. A kérdést előterjesztő bíróság a 2021. október 6-i W. Ž. (A legfelsőbb bíróság rendkívüli felülvizsgálati és közjogi tanácsa – Kinevezés) ítéletből (C-487/19, EU:C:2021:798); a 2021. május 18-i Asociația „Forumul judecătorelor din România” és társai ítéletből (C-83/19, C-127/19, C-195/19, C-291/19, C-355/19 és C-397/19, EU:C:2021:393); a 2023. június 5-i Bizottság kontra Lengyelország (A bírák függetlensége és magánélete) ítéletből (C-204/21, EU:C:2023:442) és a 2007. március 13-i Unibet ítéletből (C-432/05, EU:C:2007:163) következő ítélkezési gyakorlat fényében az EUSZ 19. cikk (1) bekezdése második albekezdésének közvetlen hatályára és arra a kötelezettségére hivatkozik, hogy e rendelkezés teljes érvényesülését valamennyi, azzal ellentétes nemzeti jogszabály alkalmazásának mellőzésével biztosítsa. E kötelezettséget az EUSZ 4. cikk (3) bekezdésében kifejezett lojális együttműködés elvéből eredezteti.
- 17 Az említett rendelkezések alkalmazásának a kérdést előterjesztő bíróság általi felfüggesztése lehetővé teszi e bíró számára, hogy igazságszolgáltatási feladatait a nemzeti bíróság keretén belül ellássa, és a Bíróság előtti ügy elbírálásáig nincs jogi lehetőség arra, hogy nyugdíjazják. A kérdést előterjesztő bíróság olyan biztosítási intézkedés alkalmazását vette számításba, amely közvetlenül biztosítja a bírót az uniós jog alapján megillető jogok gyakorlását, és hatékony bírói jogvédelmet biztosít a büntetőeljárásban részt vevő felek számára annak biztosítása révén, hogy az ügyet független bíróból álló, független bíróság tárgyalja.

- 18 A kérdést előterjesztő bíróság a gyorsított eljárás lefolytatását is kéri. E kérelmet azzal indokolja, hogy ez az előzetes döntéshozatal iránti kérelem a hatékony bírói jogvédelemhez való jog alapvető elemét érinti, nevezetesen a törvény által megelőzően létrehozott, független és pártatlan bírósághoz való fordulás jogát, amely bíróság független lesz és érvényre juttatja az ártatlanság vélelmének elvét. A kérdést előterjesztő bíróság e kérelmet megalapozottnak tartja, mivel az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések megválaszolása lényeges azon lehetőség tekintetében, hogy e bíróság jogszerűen és a jogbiztonság elvének megfelelően gyakorolhassa igazságszolgáltatási hatáskörét olyan bíró részvételével, akit a jogalkotó és a végrehajtó hatalom a bírák elmozdíthatatlansága elvének, valamint a bíróságok és bírák függetlensége elvének megsértésével mozdított el tisztségéből.

MUNKADOKUMENTUM